

## Règlement

du 28 mai 2018 (état au 27 septembre 2021)

sur l'octroi des Bachelor à la Faculté des sciences économiques et sociales et du management de l'Université de Fribourg

---

### Le Conseil de la Faculté des sciences économiques et sociales et du management

Vu les art. 43 et 45 al. 2 de la loi du 19 novembre 1997 sur l'Université ;

Vu les art. 88 al. 1 et 100 des Statuts du 4 novembre 2016 de l'Université de Fribourg ;

Vu l'art. 10 ch. 2 des Statuts du 24 février 2020 de la Faculté des sciences économiques et sociales et du management ;

*Décide :*

#### CHAPITRE 1: GÉNÉRALITÉS

##### Art. 1 Grade et but

<sup>1</sup> Sur la base du présent règlement, la Faculté des sciences économiques et sociales et du management (ci-après: la Faculté) délivre, à la fin d'études terminées avec succès, un titre de Bachelor of Arts et / ou de Bachelor of Science, premier grade universitaire.

<sup>2</sup> Le Bachelor of Arts / Bachelor of Science fournit une formation scientifique de base, notamment en vue d'études approfondies de Master.

<sup>3</sup> Le présent règlement fixe les conditions d'obtention du Bachelor en branche unique pour les voies d'études:

- Bachelor of Arts en gestion d'entreprise (pour les étudiant-e-s ayant commencé avant le semestre d'automne 2019) /

## Reglement

vom 28. Mai 2018 (Stand am 27. September 2021)

für den Erwerb der Bachelor an der Wirtschafts- und Sozialwissenschaftlichen Fakultät der Universität Freiburg

---

### Der Fakultätsrat der Wirtschafts- und Sozialwissenschaftlichen Fakultät

gestützt auf die Art. 43 und 45 Abs. 2 des Gesetzes vom 19. November 1997 über die Universität;

gestützt auf die Art. 88 Abs. 1 und 100 der Statuten vom 4. November 2016 der Universität Freiburg;

gestützt auf Art. 10 Ziff. 2 der Statuten vom 24. Februar 2020 der Wirtschafts- und Sozialwissenschaftlichen Fakultät;

*beschliesst:*

#### 1. KAPITEL: ALLGEMEINE BESTIMMUNGEN

##### Art. 1 Grad und Zweck

<sup>1</sup> Die Wirtschafts- und Sozialwissenschaftliche Fakultät (im Weiteren: die Fakultät) verleiht nach einem auf Grund des vorliegenden Reglements mit Erfolg absolvierten Studium den Titel eines Bachelor of Arts und/oder Bachelor of Science, erster universitärer Grad.

<sup>2</sup> Der Bachelor of Arts / Bachelor of Science vermittelt eine wissenschaftliche Grundausbildung, insbesondere für ein vertieftes Masterstudium.

<sup>3</sup> Das vorliegende Reglement regelt die Bedingungen für den Erwerb des Bachelors im Einzelfachstudium für die Studiengänge:

- Bachelor of Arts in Betriebswirtschaftslehre;

- Bachelor of Arts en Management (pour les étudiant-e-s ayant commencé à partir du semestre d'automne 2019) ;
- Bachelor of Arts en économie politique ;
  - Bachelor of Arts en informatique de gestion (pour les étudiant-e-s ayant commencé avant le semestre d'automne 2020) / Bachelor of Science en informatique de gestion (pour les étudiant-e-s ayant commencé à partir du semestre d'automne 2020).
- Bachelor of Arts in Volkswirtschaftslehre;
  - Bachelor of Arts in Wirtschaftsinformatik (für Studierende in einem Studienplan vor dem Herbstsemester 2020) / Bachelor of Science in Wirtschaftsinformatik (für Studierende in einem Studienplan ab Herbstsemester 2020).

<sup>4</sup> Il fixe aussi les conditions d'obtention du Bachelor avec branche principale et branches complémentaires dans les voies d'études :

- Bachelor of Arts en sciences de la communication et des médias, branche principale à 120 crédits ECTS.
  - Bachelor of Arts en sciences de la communication, branche principale à 90 crédits ECTS
- Bachelor of Arts en études économiques et juridiques, branche principale à 120 crédits ECTS en Management et Économie.

Dans ce cadre, la grande branche secondaire obligatoire en droit à 60 crédits ECTS est à réussir selon le règlement en vigueur de la Faculté de droit pour les étudiants et étudiantes ayant le droit comme branche secondaire.

## Art. 2 Obtention du Bachelor

<sup>1</sup> Le titre de Bachelor of Arts / Bachelor of Science est délivré après au moins trois ans d'études et dès l'obtention d'au moins 180 crédits selon l'European Credits Transfer System (ci-après: crédits ECTS).

<sup>2</sup> Chacune des trois années d'études contient, en principe, 60 crédits ECTS. Une heure hebdomadaire par semestre correspond à 1.5 crédits ECTS.

<sup>3</sup> 3 ou 6 crédits ECTS sont attribués pour un travail de séminaire.

<sup>4</sup> 15 crédits ECTS sont attribués pour le travail de Bachelor.

<sup>5</sup> Un crédit ECTS correspond à une charge de travail de 25 à 30 heures.

<sup>4</sup> Es regelt ausserdem die Bedingungen für den Erwerb des Bachelors mit Haupt- und Nebenfachstudium für die Studiengänge:

- Bachelor of Arts in Kommunikationswissenschaft und Medienforschung, Hauptfach zu 120 ECTS-Kreditpunkten.
  - Bachelor of Arts in Kommunikationswissenschaft, Hauptfach zu 90 ECTS-Kreditpunkten
- Bachelor of Arts in Wirtschafts- und Rechtswissenschaftlichen Studien, Hauptfach zu 120 ECTS-Kreditpunkten in Management und Ökonomie.  
Dabei ist das obligatorische grosse Nebenfach Recht zu 60 ECTS-Kreditpunkten gemäss dem Reglement der Rechtswissenschaftlichen Fakultät für Studierende mit Rechtswissenschaften als Nebenfach erfolgreich zu bestehen.

## Art. 2 Erlangung des Bachelor

<sup>1</sup> Der Titel eines Bachelor of Arts / Bachelor of Science wird nach einem mindestens dreijährigen Studium, und sobald mindestens 180 Kreditpunkte (European Credits Transfer System, im Weiteren: ECTS-Kreditpunkte) erreicht wurden, verliehen.

<sup>2</sup> Jedes der drei Studienjahre beinhaltet im Allgemeinen 60 ECTS-Kreditpunkte. Eine Semesterwochenstunde entspricht 1.5 ECTS-Kreditpunkten.

<sup>3</sup> 3 oder 6 ECTS-Kreditpunkte werden für eine Seminararbeit vergeben.

<sup>4</sup> 15 ECTS-Kreditpunkte werden für die Bachelorarbeit vergeben.

<sup>5</sup> Ein ECTS-Kreditpunkt entspricht einem Arbeitsaufwand von 25 bis 30 Stunden.

### **Art. 3 Voies d'études**

La Faculté organise ses voies d'études par années et par branches d'études.

### **CHAPITRE 2: VOIES D'ÉTUDES EN BRANCHE UNIQUE CONFORMÉMENT À L'ART. 1 AL. 3**

#### **Art. 4 La première année d'études : épreuves et obtention des crédits**

<sup>1</sup> En principe, 60 crédits ECTS sont attribués pour la réussite de la première année d'études.

<sup>2</sup> La première année d'études est considérée comme réussie, si :

- a) la moyenne pondérée des notes de tous les contrôles de prestation prévus dans le programme de la première année dans l'orientation choisie est au moins égale à 4,0 et
- b) pas plus de 20 % des crédits ECTS n'ont obtenu une note inférieure à 4,0, et
- c) si le plan d'études prévoit un ou plusieurs travaux de séminaire, tout travail de séminaire est réussi.

#### **Art. 5 La première année d'études: règles d'exclusion**

Un candidat ou une candidate se trouve en situation d'échec définitif, si :

- a) la moyenne pondérée des notes de tous les contrôles de prestation prévus dans le programme de la première année est définitivement inférieure à 4,0 ou
- b) plus de 20 % des crédits ECTS ont obtenu une note définitivement inférieure à 4,0 ou
- c) un travail de séminaire prévu par le plan d'études est définitivement insuffisant, ou
- d) à la fin du quatrième semestre d'études, le candidat ou la candidate n'a pas encore réussi la première année d'études.

### **Art. 3 Studiengang**

Die Fakultät organisiert den Studiengang nach Studienjahren und nach Studienfächern.

### **2. KAPITEL: STUDIENGANG IM EINZELFACHSTUDIUM GEMÄSS ART. 1 ABS. 3**

#### **Art. 4 Das erste Studienjahr: Prüfungen und Erwerb der Kreditpunkte**

<sup>1</sup> Im Allgemeinen werden 60 ECTS-Kreditpunkte für das Bestehen des ersten Studienjahres gutgeschrieben.

<sup>2</sup> Das erste Studienjahr gilt als bestanden, wenn:

- a) der gewogene Durchschnitt der Noten aller Leistungsnachweise, welche im Programm des ersten Studienjahres vorgesehen sind, mindestens 4,0 beträgt und
- b) nicht mehr als 20 % der ECTS-Kreditpunkte mit einer Note unter 4,0 bewertet wurden, und
- c) falls im entsprechenden Studienplan eine oder mehrere Seminararbeiten vorgesehen sind, jede Seminararbeit bestanden ist.

#### **Art. 5 Das erste Studienjahr: Ausschlussregeln**

Eine Kandidatin oder ein Kandidat befindet sich in der Situation eines endgültigen Nichtbestehens, wenn:

- a) der gewogene Durchschnitt aller Leistungsnachweise, welche im Programm des ersten Studienjahres vorgesehen sind, definitiv unter 4,0 liegt oder
- b) mehr als 20 % der ECTS-Kreditpunkte eine endgültige Note unter 4,0 erhalten haben, oder
- c) eine im Studienplan vorgesehene Seminararbeit definitiv ungenügend ist, oder
- d) sie oder er am Ende ihres oder seines vierten Studiensemesters das erste Studienjahr noch nicht bestanden hat.

### **Art. 6 La deuxième année d'études : épreuves et obtention des crédits**

<sup>1</sup> Il n'est possible de se présenter aux épreuves de deuxième année qu'après avoir acquis au moins 36 sur 60 crédits ECTS de la première année d'études. Aussi longtemps qu'au minimum 48 sur 60 crédits ECTS de première année ne sont pas acquis, le candidat ou la candidate ne peut se présenter qu'à cinq épreuves de la deuxième année au maximum.

<sup>2</sup> En principe, 60 crédits ECTS sont attribués pour la réussite de la deuxième année d'études.

<sup>3</sup> La deuxième année d'études est considérée comme réussie, si les conditions suivantes sont remplies :

- a) la moyenne pondérée des notes de tous les contrôles de prestation prévus dans le programme de la deuxième année est au moins égale à 4,0 et
- b) pas plus de 20 % des crédits ECTS n'ont obtenu une note inférieure à 4,0 et
- c) si le plan d'études prévoit un ou plusieurs travaux de séminaire, tout travail de séminaire est réussi.

### **Art. 7 La deuxième année d'études: règles d'exclusion**

Un candidat ou une candidate se trouve en situation d'échec définitif, si :

- a) la moyenne pondérée des notes de tous les contrôles de prestation prévus dans le programme de la deuxième année est définitivement inférieure à 4,0 ou
- b) plus de 20 % des crédits ECTS ont obtenu une note définitivement inférieure à 4,0 ou
- c) un travail de séminaire prévu par le plan d'études est définitivement insuffisant, ou
- d) à la fin du huitième semestre d'études, le candidat ou la candidate n'a pas encore réussi la deuxième année selon les conditions sous art. 6 al. 3.

### **Art. 6 Das zweite Studienjahr: Prüfungen und Erwerb der Kreditpunkte**

<sup>1</sup> Mit den Prüfungen des zweiten Studienjahres kann erst begonnen werden, wenn mindestens 36 von 60 ECTS-Kreditpunkten des ersten Studienjahres erworben wurden. Solange nicht mindestens 48 von 60 ECTS-Kreditpunkten erworben sind, dürfen höchstens fünf Prüfungen des zweiten Studienjahres abgelegt werden.

<sup>2</sup> Im Allgemeinen werden 60 ECTS-Kreditpunkte für das Bestehen des zweiten Studienjahres gutgeschrieben.

<sup>3</sup> Das zweite Studienjahr gilt als bestanden, wenn folgende Voraussetzungen erfüllt sind:

- a) der gewogene Durchschnitt der Noten aller Leistungsnachweise, welche im Programm des zweiten Studienjahres vorgesehen sind, beträgt mindestens 4,0 und
- b) nicht mehr als 20 % der ECTS-Kreditpunkte wurden mit einer Note unter 4,0 bewertet und
- c) falls im entsprechenden Studienplan eine oder mehrere Seminararbeiten vorgesehen sind, ist jede Seminararbeit bestanden.

### **Art. 7 Das zweite Studienjahr: Ausschlussregeln**

Eine Kandidatin oder ein Kandidat befindet sich in der Situation eines endgültigen Nichtbestehens, wenn:

- a) der gewogene Durchschnitt aller Leistungsnachweise, welche im Programm des zweiten Studienjahres vorgesehen sind, definitiv unter 4,0 liegt oder
- b) mehr als 20 % der ECTS-Kreditpunkte eine endgültige Note unter 4,0 erhalten haben oder
- c) eine im Studienplan vorgesehene Seminararbeit definitiv ungenügend ist, oder
- d) sie oder er am Ende ihres oder seines achten Studiensemesters das zweite Studienjahr gemäss Art. 6 Abs. 3 noch nicht bestanden hat.

### **Art. 8 La troisième année d'études : épreuves et obtention de crédits**

<sup>1</sup> Il n'est possible de se présenter aux épreuves de troisième année qu'après avoir réussi la première année selon l'art. 3 al. 2 et après avoir acquis au moins 18 des 60 crédits ECTS de la deuxième année d'études. Aussi longtemps qu'au minimum 36 des 60 crédits ECTS de la deuxième année ne sont pas acquis, le candidat ou la candidate ne peut se présenter qu'à cinq épreuves de la troisième année au maximum.

<sup>2</sup> Au moins 60 crédits ECTS sont attribués pour la réussite de l'ensemble de la troisième année.

<sup>3</sup> La troisième année est considérée comme réussie, si :

- a) la moyenne pondérée des notes de tous les contrôles de prestation prévus dans le programme de la troisième année, sans compter le travail de Bachelor, est au moins égale à 4,0 et
- b) pas plus de 20 % des crédits ECTS des contrôles de prestations, sans compter le travail de Bachelor, n'ont obtenu une note inférieure à 4,0 et
- c) si le plan d'études prévoit un ou plusieurs travaux de séminaire, tout travail de séminaire est réussi, et
- d) le travail de Bachelor a été accepté avec une note au moins égale à 4,0.

### **Art. 9 La troisième année d'études : règles d'exclusion**

Un candidat ou une candidate se trouve en situation d'échec définitif, si :

- a) la moyenne pondérée des notes de tous les contrôles de prestation prévus dans le programme de la troisième année, sans compter le travail de Bachelor, est définitivement inférieure à 4,0 ou
- b) plus de 20 % des crédits ECTS des contrôles de prestation, sans compter le travail de Bachelor, ont obtenu une note définitivement inférieure à 4,0 ou

### **Art. 8 Das dritte Studienjahr: Prüfungen und Erwerb der Kreditpunkte**

<sup>1</sup> Mit den Prüfungen des dritten Studienjahres kann erst begonnen werden, wenn das erste Studienjahr gemäss Art. 3 Abs. 2 bestanden ist und mindestens 18 von 60 ECTS-Kreditpunkten des zweiten Studienjahres bestanden sind. Solange nicht mindestens 36 von 60 ECTS-Kreditpunkten des zweiten Studienjahres bestanden sind, dürfen höchstens fünf Prüfungen des dritten Studienjahres abgelegt werden.

<sup>2</sup> Mindestens 60 ECTS-Kreditpunkte werden für das allgemeine Bestehen des dritten Jahres angerechnet.

<sup>3</sup> Das dritte Studienjahr gilt als bestanden, wenn:

- a) der gewogene Durchschnitt der Noten aller Leistungsnachweise, welche im Programm des dritten Studienjahres vorgesehen sind (mit Ausnahme der Bachelorarbeit), mindestens 4,0 beträgt und
- b) nicht mehr als höchstens 20 % der ECTS-Kreditpunkte der Leistungskontrollen (die Bachelorarbeit nicht miteinberechnet) mit einer Note unter 4,0 bewertet wurden und
- c) falls im entsprechenden Studienplan eine oder mehrere Seminararbeiten vorgesehen sind, jede Seminararbeit bestanden ist, und
- d) die Bachelorarbeit mit mindestens 4,0 angenommen wurde.

### **Art. 9 Das dritte Studienjahr: Ausschlussregeln**

Eine Kandidatin oder ein Kandidat befindet sich in der Situation eines endgültigen Nichtbestehens, wenn:

- a) der gewogene Durchschnitt aller Noten, welche im Programm des dritten Studienjahres vorgesehen sind (die Bachelorarbeit nicht miteinberechnet), definitiv unter 4,0 liegt oder
- b) mehr als 20 % der ECTS-Kreditpunkte der Leistungskontrollen (die Bachelorarbeit nicht miteinberechnet) eine endgültige Note unter 4,0 erhalten haben oder

- c) un travail de séminaire prévu par le plan d'études est définitivement insuffisant, ou
- d) le candidat ou la candidate a obtenu une note définitivement inférieure à 4,0 à son travail de Bachelor ou
- e) à la fin de son douzième semestre d'études, le candidat ou la candidate n'a pas encore rempli les conditions a) et b) de l'art. 8 al. 3 et au moins déposé son travail de Bachelor; si par la suite, le travail de Bachelor obtient un résultat suffisant, le délai est considéré comme respecté; par contre, si le travail est insuffisant, il ne peut être répété même s'il s'agit d'un premier essai.
- c) eine im Studienplan vorgesehene Seminararbeit definitiv ungenügend ist, oder
- d) ihre oder seine Bachelorarbeit definitiv eine Note unter 4,0 erhalten hat oder
- e) sie oder er am Ende ihres oder seines zwölften Studiensemesters die Bedingungen a) und b) von Art. 8 Abs. 3 noch nicht erfüllt und die Bachelorarbeit nicht zumindest abgegeben hat. Erhält die Bachelorarbeit anschliessend eine genügende Note, so gilt die Frist als eingehalten; erhält sie eine ungenügende Note, so kann sie auch dann nicht wiederholt werden, wenn es sich um den ersten Versuch gehandelt hat.

**CHAPITRE 3: VOIES D'ÉTUDES AVEC BRANCHE PRINCIPALE ET BRANCHES COMPLÉMENTAIRES (CONFORMÉMENT À L'ART. 1 AL. 4)**

**Art. 10 Organisation des études et crédits**

<sup>1</sup> Les études avec branche principale à 90 crédits ECTS se divisent comme suit:

- a) Branche principale à 90 crédits ECTS;  
b) Soit une grande branche complémentaire à 60 crédits ECTS et une petite branche complémentaire à 30 crédits ECTS, soit trois petites branches complémentaires à 30 crédits ECTS.

<sup>2</sup> Le plan d'études de la voie d'études choisie peut prévoir des restrictions quant au choix des branches complémentaires.

<sup>3</sup> Les études avec branche principale à 120 crédits ECTS se divisent comme suit:

- a) Branche principale à 120 crédits ECTS;  
b) Soit une grande branche complémentaire à 60 crédits ECTS, soit deux petites branches complémentaires à 30 crédits ECTS.

**Art. 11 La première année d'études en branche principale: épreuves et obtention des crédits**

<sup>1</sup> 30 crédits ECTS au moins sont attribués pour la réussite de la première année d'études en branche principale à 90 crédits ECTS.

**3. KAPITEL: STUDIENGANG MIT HAUPTFACH UND NEBENFÄCHERN (GEMÄSS ART. 1 ABS. 4)**

**Art. 10 Studienaufbau und Kreditpunkte**

<sup>1</sup> Das Studium mit Hauptfach zu 90 ECTS-Punkten gliedert sich folgendermassen:

- a) Hauptfach zu 90 ECTS-Punkten;  
b) Entweder ein grosses Nebenfach zu 60 ECTS-Punkten und ein kleines Nebenfach zu 30 ECTS-Punkten, oder drei kleine Nebenfächer zu je 30 ECTS-Punkten.

<sup>2</sup> Der Studienplan des gewählten Studiengangs kann Einschränkungen für die Wahl der Nebenfächer vorsehen.

<sup>3</sup> Das Studium mit Hauptfach zu 120 ECTS-Punkten gliedert sich folgendermassen:

- a) Hauptfach zu 120 ECTS-Punkten;  
b) Entweder ein grosses Nebenfach zu 60 ECTS-Punkten, oder zwei kleine Nebenfächer zu je 30 ECTS-Punkten.

**Art. 11 Das erste Studienjahr im Hauptfach: Prüfungen und Erwerb der Kreditpunkte**

<sup>1</sup> Mindestens 30 ECTS-Kreditpunkte sind für das erste Studienjahr im Hauptfach zu 90 ECTS-Kreditpunkten zu erwerben.

<sup>2</sup> 39 crédits ECTS au moins sont attribués pour la réussite de la première année d'études en branche principale à 120 crédits ECTS.

<sup>3</sup> La première année d'études en branche principale est considérée comme réussie, si :

- a) la moyenne pondérée des notes obtenues pour tous les contrôles de prestations prévus dans le programme de la première année est au moins égale à 4,0, et
- b) pas plus de 20% de crédits ECTS n'ont obtenu une note inférieure à 4,0 et
- c) si le plan d'études prévoit un ou plusieurs travaux de séminaire, tout travail de séminaire est réussi.

#### **Art. 12 Première année d'études en branche principale : règles d'exclusion**

Un candidat ou une candidate se trouve en situation d'échec définitif dans le programme de la branche principale et dans la voie d'étude de Bachelor, si :

- a) la moyenne pondérée des notes de tous les contrôles de prestation prévus dans le programme de la première année est définitivement inférieure à 4,0 ou
- b) plus de 20 % des crédits ECTS ont obtenu une note définitivement inférieure à 4,0 ou
- c) un travail de séminaire prévu par le plan d'études est définitivement insuffisant, ou
- d) à la fin du quatrième semestre d'études, le candidat ou la candidate n'a pas encore réussi la première année d'études.

#### **Art. 13 Réussite d'une voie d'études avec branche principale et branches complémentaires**

Une voie d'études par branche est considérée comme réussie, si :

- a) la moyenne pondérée par crédits ECTS des notes obtenues pour tous les contrôles de prestations prévus dans le plan d'études de la branche principale, sans compter ceux de la première année ainsi que le travail de Bachelor, est au moins égale à 4,0 et

<sup>2</sup> Mindestens 39 ECTS-Kreditpunkte sind für das erste Studienjahr im Hauptfach zu 120 ECTS-Kreditpunkten zu erwerben.

<sup>3</sup> Das erste Studienjahr im Hauptfach gilt als bestanden, wenn:

- a) der gewogene Durchschnitt der Noten aller Leistungsnachweise, welche im Programm des ersten Studienjahres vorgesehen sind, mindestens 4,0 beträgt und
- b) nicht mehr als höchstens 20% der ECTS-Kreditpunkte mit einer Note unter 4,0 bewertet wurden, und
- c) falls im entsprechenden Studienplan eine oder mehrere Seminararbeiten vorgesehen sind, jede Seminararbeit bestanden ist.

#### **Art. 12 Erstes Studienjahr im Hauptfach: Ausschlussregeln**

Eine Kandidatin oder ein Kandidat befindet sich in der Situation eines endgültigen Nichtbestehens im Programm des Hauptfachs und im Bachelorstudiengang, wenn:

- a) der gewogene Durchschnitt aller Leistungsnachweise, welche im Programm des ersten Studienjahres vorgesehen sind, definitiv unter 4,0 liegt oder
- b) mehr als 20 % der ECTS-Kreditpunkte eine endgültige Note unter 4,0 erhalten haben oder
- c) eine im Studienplan vorgesehene Seminararbeit definitiv ungenügend ist, oder
- d) sie oder er am Ende ihres oder seines vierten Studiensemesters das erste Studienjahr noch nicht bestanden hat.

#### **Art. 13 Bestehen des Studiengangs mit Hauptfach und Nebenfächern**

Ein nach Fächern organisierter Studiengang gilt als bestanden, wenn:

- a) der nach ECTS-Punkten gewogene Durchschnitt der Noten aller im Studienplan des Hauptfachs vorgesehenen Leistungsnachweise (das erste Studienjahr und die Bachelorarbeit nicht miteinberechnet) mindestens 4,0 beträgt und

- b) pas plus de 20 % de crédits ECTS pour tous les contrôles de prestations prévus dans le plan d'études de la branche principale, sans compter ceux de la première année ainsi que le travail de Bachelor, n'ont obtenu une note inférieure à 4,0 et
  - c) si le plan d'études de la branche principale prévoit un ou plusieurs travaux de séminaire, tout travail de séminaire est réussi, et
  - d) le travail de Bachelor est jugé suffisant et
  - e) toutes les branches complémentaires sont réussies selon le règlement en vigueur de la Faculté concernée.
- b) nicht mehr als 20 % der ECTS-Kreditpunkte aller Leistungsnachweise des Hauptfachs (das erste Studienjahr und die Bachelorarbeit nicht miteinberechnet) mit einer Note unter 4,0 bewertet wurden und
  - c) falls im entsprechenden Studienplan des Hauptfachs eine oder mehrere Seminararbeiten vorgesehen sind, jede Seminararbeit bestanden ist, und
  - d) die Bachelorarbeit als ausreichend bewertet wurde und
  - e) alle Nebenfächer erfolgreich abgeschlossen wurden gemäss gültigem Reglement der betreffenden Fakultät.

**Art. 14 Voie d'études avec branche principale et branches complémentaires : règles d'exclusion**

Un candidat ou une candidate se trouve en situation d'échec définitif dans la branche principale et la voie d'études, si :

- a) la moyenne pondérée des notes de tous les contrôles de prestation prévus dans le plan d'études de la branche principale, sans compter ceux de la première année ainsi que le travail de Bachelor, est définitivement inférieure à 4,0; ou
- b) plus de 20 % des crédits ECTS pour tous les contrôles de prestations prévus dans le plan d'études de la branche principale, sans compter ceux de la première année ainsi que le travail de Bachelor, ont obtenu une note définitivement inférieure à 4,0; ou
- c) un travail de séminaire prévu par le plan d'études de la branche principale est définitivement insuffisant, ou
- d) le travail de Bachelor a obtenu une note définitivement inférieure à 4,0; ou
- e) il ou elle n'a pas rempli les critères requis par l'art. 13 a), b) et e) à la fin de son douzième semestre d'études et au moins déposé son travail de Bachelor ; si par la suite, le travail de Bachelor obtient un résultat suffisant, le délai est considéré comme respecté, par contre, si le travail est insuffisant, il ne peut être répété même s'il s'agit d'un premier essai.

**Art. 14 Studiengang mit Hauptfach und Nebenfächern: Ausschlussregeln**

Eine Kandidatin oder ein Kandidat befindet sich in der Situation eines endgültigen Nichtbestehens im Hauptfach und im Studiengang, wenn:

- a) der gewogene Durchschnitt aller im Studienplan des Hauptfachs vorgesehenen Leistungsnachweise (das erste Studienjahr und die Bachelorarbeit nicht miteinberechnet) definitiv unter 4,0 liegt; oder
- b) mehr als 20 % der ECTS-Kreditpunkte aller im Studienplan des Hauptfachs vorgesehenen Leistungsnachweise (das erste Studienjahr und die Bachelorarbeit nicht miteinberechnet) eine endgültige Note unter 4,0 erhalten haben; oder
- c) eine im Studienplan des Hauptfachs vorgesehene Seminararbeit definitiv ungenügend ist, oder
- d) die Bachelorarbeit definitiv eine Note unter 4,0 erhalten hat; oder
- e) sie oder er die unter Art. 13 a), b) und e) erwähnten Leistungsziele bis zum Ende des 12. Semesters noch nicht erreicht und die Bachelorarbeit nicht zumindest abgegeben hat. Erhält die Bachelorarbeit anschliessend eine genügende Note, so gilt die Frist als eingehalten; erhält sie eine ungenügende Note, so kann sie auch dann nicht wiederholt werden, wenn es sich um einen ersten Versuch handelt.



#### CHAPITRE 4: DIPLÔME ET CERTIFICAT

##### Art. 15 Diplôme et certificat

<sup>1</sup> Le ou la titulaire du Bachelor of Arts / Bachelor of Science reçoit un diplôme signé par le recteur ou la rectrice et le doyen ou la doyenne sur proposition du ou de la délégué-e aux examens.

<sup>2</sup> Le diplôme peut comporter, outre le titre du bachelor et la distinction, les mentions suivantes :

- a) mention de bilinguisme ;
- b) mention de mobilité, si au moins 30 crédits ECTS ont été acquis dans une autre université lors d'un programme d'échange.

<sup>3</sup> Le ou la délégué-e aux examens délivre au ou à la titulaire du Bachelor of Arts / Bachelor of Science une attestation finale qui précise tous les cours et séminaires semestriels et les notes obtenues, les travaux de séminaires, la note du travail de Bachelor ainsi que les crédits ECTS obtenus.

<sup>4</sup> L'étudiant ou l'étudiante qui quitte la Faculté sans avoir obtenu le Bachelor of Arts / Bachelor of Science peut demander au décanat une attestation intermédiaire attestant ses notes et ses crédits acquis.

#### CHAPITRE 5: DISPOSITIONS FINALES

##### Art. 16 Plan d'études

Pour chacun de ses programmes de Bachelor, la Faculté approuve le plan d'études.

##### Art. 17 Disposition transitoire

A partir du semestre d'automne 2018, toute nouvelle inscription dans une voie d'études de Bachelor à la Faculté des sciences économiques et sociales sera assujettie au présent règlement. Les étudiant-e-s inscrit-e-s dans une voie d'étude de Bachelor of à la Faculté des sciences économiques et sociales avant le semestre d'automne 2018 restent soumis au règlement du 19 mai 2014 sur l'octroi des Bachelor à la Faculté des

#### 4. KAPITEL: DIPLOM UND ZEUGNIS

##### Art. 15 Diplom und Zeugnis

<sup>1</sup> Die Absolventin oder der Absolvent eines Bachelor of Arts / Bachelor of Science erhält ein von der Rektorin oder vom Rektor und von der Dekanin oder vom Dekan auf Vorschlag der oder des Examensdelegierten unterschriebenes Diplom.

<sup>2</sup> Ausser dem Bachelortitel und dem Prädikat kann das Diplom folgende Zusätze beinhalten:

- a) Zusatz über Zweisprachigkeit;
- b) Zusatz über Mobilität, wenn wenigstens 30 ECTS-Kreditpunkten im Rahmen eines Austauschprogramms an einer anderen Universität erworben wurden.

<sup>3</sup> Die oder der Examensdelegierte stellt der Absolventin oder dem Absolventen eines Bachelor of Arts / Bachelor of Science ein Zeugnis über alle Semesterkurse und die erzielten Noten, über die Seminararbeiten, über die Note der Bachelorarbeit sowie über die erworbenen ECTS-Kreditpunkte aus.

<sup>4</sup> Wer die Fakultät verlässt, ohne den Bachelor of Arts / Bachelor of Science erworben zu haben, kann vom Dekanat eine Bestätigung über die erbrachten Studienleistungen und die erworbenen Kreditpunkte verlangen.

#### 5. KAPITEL: SCHLUSSBESTIMMUNGEN

##### Art. 16 Studienplan

Für jedes Bachelorprogramm bewilligt die Fakultät einen Studienplan.

##### Art. 17 Übergangsbestimmung

Ab dem Herbstsemester 2018 unterliegt jede neue Einschreibung in einen Studiengang des Bachelor der Wirtschafts- und Sozialwissenschaftlichen Fakultät dem vorliegenden Reglement. Studentinnen und Studenten, die vor dem Herbstsemester 2018 in einem Studiengang des Bachelor der Wirtschafts- und Sozialwissenschaftlichen Fakultät eingeschrieben waren, unterliegen weiterhin dem Reglement vom 19. Mai 2014 für den Erwerb der Bachelor an der Wirt-

sciences économiques et sociales de l'Université de Fribourg.

schafts- und Sozialwissenschaftlichen Fakultät der Universität Freiburg.

**Art. 18 Entrée en vigueur**

<sup>1</sup> Le présent règlement abroge et remplace le règlement du 19 mai 2014 sur l'octroi des Bachelor of Arts à la Faculté des sciences économiques et sociales de l'Université de Fribourg.

<sup>2</sup> Le présent règlement entre en vigueur pour le semestre d'automne 2018, sous réserve de sa ratification par la Direction de l'instruction publique, de la culture et du sport.

Approuvé par le Rectorat de l'Université de Fribourg le 24 septembre 2018.

Ratifié par la Direction de l'instruction publique, de la culture et du sport, le 3 octobre 2018.

**Art. 18 Inkrafttreten**

<sup>1</sup> Das vorliegende Reglement hebt das Reglement vom 19. Mai 2014 für den Erwerb der Bachelor of Arts an der Wirtschafts- und Sozialwissenschaftlichen Fakultät der Universität Freiburg auf und ersetzt dieses.

<sup>2</sup> Das vorliegende Reglement tritt auf das Herbstsemester 2018 in Kraft, unter Vorbehalt seiner Genehmigung durch die Direktion für Erziehung, Kultur und Sport.

Genehmigt durch das Rektorat der Universität Freiburg am 24. September 2018.

Genehmigt durch die Direktion für Erziehung, Kultur und Sport, am 3. Oktober 2018.

**UNIFR: Tableau des modifications du règlement / Reglementsänderungstabelle**

| Article/Artikel                          | Décision/Beschluss<br>Fakultätsrat UNIFR | Type de modification/Än-<br>derungstyp | Genehmigung<br>Rektorat UNIFR | Entrée en vigueur/<br>Inkrafttreten |
|--|--|--|-------------------------------|-------------------------------------|
| Titre/Titel                              | 27.09.2021                               | Modifié/geändert                       | 20.12.2021                    |                                     |
| Préambule/Präambel                       | 27.09.2021                               | Modifié/geändert                       | 20.12.2021                    |                                     |
| Art. 1                                   | 27.09.2021                               | Modifié/geändert                       | 20.12.2021                    |                                     |
| Art. 2 al. 1                             | 27.09.2021                               | Modifié/geändert                       | 20.12.2021                    |                                     |
| Art. 3                                   | 27.09.2021                               | Modifié/geändert                       | 20.12.2021                    |                                     |
| Chapitre 2, Titre/2. Kapitel, Ti-<br>tel | 27.09.2021                               | Modifié/geändert                       | 20.12.2021                    |                                     |
| Art. 4 al. 1                             | 27.09.2021                               | Modifié/geändert                       | 20.12.2021                    |                                     |
| Art. 4 al. 2 let. c                      | 27.09.2021                               | Nouveau/neu                            | 20.12.2021                    |                                     |
| Art. 5                                   | 27.09.2021                               | Modifié/geändert                       | 20.12.2021                    |                                     |
| Art. 6 al. 2 et al. 3 let. c             | 27.09.2021                               | Modifié/geändert                       | 20.12.2021                    |                                     |
| Art. 7                                   | 27.09.2021                               | Modifié/geändert                       | 20.12.2021                    |                                     |
| Art. 8 al. 3                             | 27.09.2021                               | Modifié/geändert                       | 20.12.2021                    |                                     |
| Art. 9                                   | 27.09.2021                               | Modifié/geändert                       | 20.12.2021                    |                                     |
| Chapitre 3, Titre/3. Kapitel, Ti-<br>tel | 27.09.2021                               | Modifié/geändert                       | 20.12.2021                    |                                     |
| Art. 10 al. 2                            | 27.09.2021                               | Modifié/geändert                       | 20.12.2021                    |                                     |
| Art. 11 al. 3 let. c                     | 27.09.2021                               | Modifié/geändert                       | 20.12.2021                    |                                     |
| Art. 12                                  | 27.09.2021                               | Modifié/geändert                       | 20.12.2021                    |                                     |
| Art. 13                                  | 27.09.2021                               | Modifié/geändert                       | 20.12.2021                    |                                     |
| Art. 14                                  | 27.09.2021                               | Modifié/geändert                       | 20.12.2021                    |                                     |
| Art. 15 al. 1, 3 et 4                    | 27.09.2021                               | Modifié/geändert                       | 20.12.2021                    |                                     |
| Art. 17                                  | 27.09.2021                               | Modifié/geändert                       | 20.12.2021                    |                                     |